



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

2013/0181(COD)

18.12.2013

ÄNDRINGSFÖRSLAG 9 - 26

Förslag till yttrande
Pervenche Berès
(PE524.535v01-00)

Statistik för förfarandet vid makroekonomiska obalanser

Förslag till förordning
(COM(2013)0342 – C7-0162/2013 – 2013/0181(COD))

AM\1013793SV.doc

PE526.157v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_LegOpinion

Ändringsförslag 9 Marije Cornelissen

Förslag till förordning Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Tillförlitliga statistiska uppgifter är grunden för en effektiv övervakning av makroekonomiska obalanser. För att garantera fullgod och oberoende statistik bör medlemsstaterna garantera de nationella statistikmyndigheternas yrkesmässiga oberoende, i överensstämmelse med den uppförandekod avseende europeisk statistik som fastställts i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 223/2009 av den 11 mars 2009 om europeisk statistik³.

³ EUT L 87, 31.3.2009, s. 164.

Ändringsförslag

(3) **Demokratiska beslut baserade på** tillförlitliga statistiska uppgifter **och analyser** är grunden för en effektiv övervakning av makroekonomiska obalanser. För att garantera fullgod och oberoende statistik bör medlemsstaterna garantera de nationella statistikmyndigheternas yrkesmässiga oberoende, i överensstämmelse med den uppförandekod avseende europeisk statistik som fastställts i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 223/2009 av den 11 mars 2009 om europeisk statistik³.

³ EUT L 87, 31.3.2009, s. 164.

Or. en

Ändringsförslag 10 Marije Cornelissen

Förslag till förordning Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) Ett antal (kompletterande) sysselsättningsindikatorer och sociala indikatorer kommer att införas i förvarningsmekanismen. Denna förordning bör också gälla för dessa indikatorer.

Or. en

Ändringsförslag 11

Csaba Öry

Förslag till förordning

Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Det är väsentligt att framställningen av den statistik som är nödvändig för unionens **verksamhet** grundas enbart på tillförlitliga uppgifter. Vid framställningen av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, vilka är avgörande för att kunna upptäcka makroekonomiska obalanser samt för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser inom unionen, kan otillförlitliga uppgifter ha stort inflytande på unionens intressen. För att förfarandet vid makroekonomiska obalanser ska fungera väl är det nödvändigt att vidta ytterligare åtgärder för att effektivisera verkställigheten av framställningen, tillhandahållandet och kvalitetsövervakningen av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Dessa åtgärder bör göra de underliggande statistiska uppgifterna mer trovärdiga, liksom tillhandahållandet och kvalitetsövervakningen av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. För att förhindra att det lämnas felaktiga uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, oavsett om det sker avsiktligt eller av grov försumlighet, bör en mekanism med ekonomiska påföljder inrättas, som också kommer att kunna garantera att framställningen av uppgifter av betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser sker med vederbörlig omsorg.

Ändringsförslag

(6) Det är väsentligt att framställningen av den statistik som är nödvändig för unionens **ekonomiska och sociala förvaltning** grundas enbart på tillförlitliga uppgifter. Vid framställningen av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, vilka är avgörande för att kunna upptäcka makroekonomiska obalanser samt för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser inom unionen, kan otillförlitliga uppgifter ha stort inflytande på unionens intressen. För att förfarandet vid makroekonomiska obalanser ska fungera väl är det nödvändigt att vidta ytterligare åtgärder för att effektivisera verkställigheten av framställningen, tillhandahållandet och kvalitetsövervakningen av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Dessa åtgärder bör göra de underliggande statistiska uppgifterna mer trovärdiga, liksom tillhandahållandet och kvalitetsövervakningen av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. För att förhindra att det lämnas felaktiga uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, oavsett om det sker avsiktligt eller av grov försumlighet, bör en mekanism med ekonomiska påföljder inrättas, som också kommer att kunna garantera att framställningen av uppgifter av betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser sker med vederbörlig omsorg.

Ändringsförslag 12
Csaba Öry

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Kommissionen och medlemsstaternas statistikmyndigheter bör ha ett nära samarbete och föra en fortlöpande dialog för att garantera kvaliteten på de uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser som medlemsstaterna rapporterar in och de underliggande statistiska uppgifterna.

Ändringsförslag

(8) Kommissionen och medlemsstaternas statistikmyndigheter bör ha ett nära samarbete och föra en fortlöpande dialog *i syfte att samordna och harmonisera de uppgifter som ska rapporteras in* för att garantera kvaliteten på de uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser som medlemsstaterna rapporterar in och de underliggande statistiska uppgifterna.

Ändringsförslag 13
Marije Cornelissen

Förslag till förordning
Skäl 9a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(9a) Den förstärkta ekonomiska styrningen genom ett förbättrat system för statistisk övervakning av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, bör innebära att Europaparlamentet och de nationella parlamenten involveras i högre grad och i ett tidigare skede.

Ändringsförslag 14 Csaba Öry

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. När medlemsstaterna **rapporterar in** uppgifter av betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser som avses i artikel 1 ska de till kommissionen (Eurostat) sända information som visar hur dessa uppgifter beräknas, inbegripet eventuella förändringar i källor och metoder, i form av en kvalitetsrapport.

Ändringsförslag

1. När medlemsstaterna **meddelar** uppgifter av betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser som avses i artikel 1 ska de till kommissionen (Eurostat) sända information som visar hur dessa uppgifter beräknas, inbegripet eventuella förändringar i källor och metoder, i form av en kvalitetsrapport.

Or. en

Ändringsförslag 15 Marije Cornelissen

Förslag till förordning Artikel 4 – stycke 1

Kommissionens förslag

Om det råder tvivel om det korrekta genomförandet av bestämmelserna om sammanställning och inrapportering av uppgifter av betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, ska den berörda medlemsstaten begära ett förtydligande från kommissionen (Eurostat). Kommissionen ska utan dröjsmål behandla ärendet och meddela sitt förtydligande till den berörda medlemsstaten, till **den** relevanta **expertgruppen** för makroekonomisk statistik som inrättats av kommissionen, till övriga medlemsstater och till allmänheten.

Ändringsförslag

Om det råder tvivel om det korrekta genomförandet av bestämmelserna om sammanställning och inrapportering av uppgifter av betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser, ska den berörda medlemsstaten begära ett förtydligande från kommissionen (Eurostat). Kommissionen ska utan dröjsmål behandla ärendet och meddela sitt förtydligande till den berörda medlemsstaten, till **de** relevanta **expertgrupperna** för makroekonomisk **och social** statistik som inrättats av kommissionen, till övriga medlemsstater och till allmänheten.

Or. en

Ändringsförslag 16 Jürgen Creutzmann

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Om kommissionen (Eurostat) identifierar problem, särskilt i samband med kvalitetsbedömningen enligt artikel 5, får den besluta att göra kontrollbesök i den berörda medlemsstaten.

Ändringsförslag

1. Om kommissionen (Eurostat) identifierar problem *eller potentiella problem med kvaliteten på statistiken*, särskilt i samband med kvalitetsbedömningen enligt artikel 5, får den besluta att göra kontrollbesök i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 17 Jürgen Creutzmann

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen (Eurostat) ska rapportera resultaten av dessa kontrollbesök till kommittén för ekonomisk politik, som inrättats genom rådets beslut 74/122/EEG⁷, inbegripet den berörda medlemsstatens eventuella kommentarer till dessa resultat. Efter att rapporterna, jämte eventuella kommentarer från den berörda medlemsstaten, har inrapporterats till kommittén för ekonomisk politik, ska de offentliggöras, utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna om konfidentiell behandling av statistik i förordning (EG) nr 223/2009.

Ändringsförslag

3. Kommissionen (Eurostat) ska rapportera resultaten av dessa kontrollbesök till kommittén för ekonomisk politik, som inrättats genom rådets beslut 74/122/EEG⁷, inbegripet den berörda medlemsstatens eventuella kommentarer till dessa resultat. Efter att rapporterna, jämte eventuella kommentarer från den berörda medlemsstaten, har inrapporterats till kommittén för ekonomisk politik *och Europaparlamentet*, ska de offentliggöras, utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna om konfidentiell behandling av statistik i förordning (EG) nr 223/2009.

⁷ EGT L 63, 5.3.1974, s. 21.

⁷ EGT L 63, 5.3.1974, s. 21.

Or. en

Ändringsförslag 18 Csaba Öry

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen (Eurostat) ska rapportera resultaten av dessa kontrollbesök till kommittén för ekonomisk politik, som inrättats genom rådets beslut 74/122/EEG⁷, inbegripet den berörda medlemsstatens eventuella kommentarer till dessa resultat. Efter att rapporterna, jämte eventuella kommentarer från den berörda medlemsstaten, har inrapporterats till kommittén för ekonomisk politik, ska de offentliggöras, utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna om konfidentiell behandling av statistik i förordning (EG) nr 223/2009.

⁷ EGT L 63, 5.3.1974, s. 21.

Ändringsförslag

3. Kommissionen (Eurostat) ska rapportera resultaten av dessa kontrollbesök till kommittén för ekonomisk politik, som inrättats genom rådets beslut 74/122/EEG⁷, inbegripet den berörda medlemsstatens eventuella kommentarer till dessa resultat. Efter att rapporterna, jämte eventuella kommentarer från den berörda medlemsstaten, har inrapporterats till kommittén för ekonomisk politik **och Europaparlamentets ansvariga utskott**, ska de offentliggöras, utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna om konfidentiell behandling av statistik i förordning (EG) nr 223/2009.

⁷ EGT L 63, 5.3.1974, s. 21.

Or. en

Ändringsförslag 19 Jürgen Creutzmann

Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen (Eurostat) får reservera sig mot kvaliteten på en medlemsstats uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Senast **tre** arbetsdagar före det planerade offentliggörandet ska kommissionen (Eurostat) underrätta den berörda

medlemsstaten och ordföranden för kommittén för ekonomisk politik om att den har för avsikt att offentliggöra en reservation mot uppgifterna. Om frågan löses efter det att uppgifterna och reservationen har offentliggjorts, ska det omedelbart därefter offentliggöras att reservationen har dragits tillbaka.

medlemsstaten och ordföranden för kommittén för ekonomisk politik om att den har för avsikt att offentliggöra en reservation mot uppgifterna. ***Den berörda medlemsstaten ska ges möjlighet att förklara situationen.*** Om frågan löses efter det att uppgifterna och reservationen har offentliggjorts, ska det omedelbart därefter offentliggöras att reservationen har dragits tillbaka.

Or. en

Ändringsförslag 20 **Jürgen Creutzmann**

Förslag till förordning **Artikel 8 – punkt 4**

Kommissionens förslag

4. Kommissionen (Eurostat) får ändra uppgifter som medlemsstaterna rapporterar in och lägga fram de ändrade uppgifterna och en motivering till ändringen, om det är uppenbart att de faktiska uppgifter som medlemsstaterna rapporterat inte uppfyller kraven i artikel 3.2. Senast **tre** arbetsdagar före det planerade offentliggörandet ska kommissionen (Eurostat) underrätta den berörda medlemsstaten och ordföranden för kommittén för ekonomisk politik om att uppgifterna ändrats och om motiveringen till detta.

Ändringsförslag

4. Kommissionen (Eurostat) får ändra uppgifter som medlemsstaterna rapporterar in och lägga fram de ändrade uppgifterna och en motivering till ändringen, om det är uppenbart att de faktiska uppgifter som medlemsstaterna rapporterat inte uppfyller kraven i artikel 3.2. Senast **fem** arbetsdagar före det planerade offentliggörandet ska kommissionen (Eurostat) underrätta den berörda medlemsstaten och ordföranden för kommittén för ekonomisk politik om att uppgifterna ändrats och om motiveringen till detta.

Or. en

Ändringsförslag 21 **Jürgen Creutzmann**

Förslag till förordning **Kapitel 8 – rubriken**

Kommissionens förslag

SANKTIONER VID **MANIPULATION**
AV STATISTIK

Ändringsförslag

SANKTIONER VID **FELAKTIG**
STATISTIK

Or. en

Ändringsförslag 22
Csaba Öry

Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Rådet får, på förslag av kommissionen, besluta att ålägga en medlemsstat böter om den uppsåtligen eller av grov oaktsamhet lämnar felaktiga uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser.

Ändringsförslag

1. Rådet får, på förslag av kommissionen, besluta att ålägga en medlemsstat böter om den uppsåtligen eller av grov oaktsamhet lämnar felaktiga uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser **eller försenar inlämningen av dem.**

Or. en

Ändringsförslag 23
Csaba Öry

Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag

Kommissionen **får** genomföra de utredningar som är nödvändiga för att fastställa att sådant lämnande av felaktiga uppgifter som avses i punkt 1 föreligger. Den får besluta att inleda en utredning när den anser att det finns allvarliga indikationer på att omständigheter föreligger som skulle kunna utgöra ett sådant lämnande av felaktiga uppgifter. Kommissionen ska, när den utreder det

Ändringsförslag

I enlighet med bestämmelserna får kommissionen genomföra de utredningar som är nödvändiga för att fastställa att sådant lämnande av felaktiga uppgifter som avses i punkt 1 föreligger. Den får besluta att inleda en utredning när den anser att det finns allvarliga indikationer på att omständigheter föreligger som skulle kunna utgöra ett sådant lämnande av felaktiga uppgifter. Kommissionen ska, när

påstådda lämnandet av felaktiga uppgifter, beakta den berörda medlemsstatens eventuella kommentarer. För att fullgöra sina uppgifter får kommissionen begära att medlemsstaten lämnar information, och får utföra undersökningar på plats och ta fram de underliggande statistiska uppgifter och handlingar som rör uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Om det enligt den berörda medlemsstatens rätt krävs ett rättsligt förhandstillstånd för undersökningar på plats, ska kommissionen göra de ansökningar som krävs.

den utreder det påstådda lämnandet av felaktiga uppgifter, beakta den berörda medlemsstatens eventuella kommentarer. För att fullgöra sina uppgifter får kommissionen begära att medlemsstaten lämnar information, och får utföra undersökningar på plats och ta fram de underliggande statistiska uppgifter och handlingar som rör uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Om det enligt den berörda medlemsstatens rätt krävs ett rättsligt förhandstillstånd för undersökningar på plats, ska kommissionen göra de ansökningar som krävs.

Or. en

Ändringsförslag 24 **Jürgen Creutzmann**

Förslag till förordning **Artikel 9 – punkt 5**

Kommissionens förslag

5. Europeiska unionens domstol ska ha obegränsad behörighet att pröva radsbeslut om åläggande av böter enligt punkt 1. ***Den får upphäva, sätta ner eller höja på så sätt ålagda böter.***

Ändringsförslag

5. Europeiska unionens domstol ska ha obegränsad behörighet att pröva radsbeslut om åläggande av böter enligt punkt 1.

Or. en

Ändringsförslag 25 **Jürgen Creutzmann**

Förslag till förordning **Artikel 11 – stycke 1**

Kommissionens förslag

De böter som drivs in i enlighet med artikel 9 ska utgöra sådana andra inkomster

Ändringsförslag

De böter som drivs in i enlighet med artikel 9 ska utgöra sådana andra inkomster

som avses i artikel 311 i fördraget och ska avsättas till unionens budget.

som avses i artikel 311 i fördraget och ska avsättas till unionens budget. ***De ska avsättas till åtgärder för att höja sysselsättnings- och utbildningsnivåerna, särskilt bland unga.***

Or. en

Ändringsförslag 26 **Marije Cornelissen**

Förslag till förordning **Artikel 15 – stycke 1**

Kommissionens förslag

I enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 223/2009 ska medlemsstaternas nationella statistikbyråer ansvara för den samordning som krävs på nationell nivå av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Alla andra nationella myndigheter ska rapportera till de nationella statistikbyråerna för detta ändamål. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som behövs för att se till att denna bestämmelse tillämpas.

Ändringsförslag

I enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 223/2009 ska medlemsstaternas nationella statistikbyråer ansvara för den samordning som krävs på nationell nivå av uppgifter som har betydelse för förfarandet vid makroekonomiska obalanser. Alla andra nationella myndigheter, ***däribland nationella centralbanker och organ med ansvar för sysselsättningsstatistik och social statistik***, ska rapportera till de nationella statistikbyråerna för detta ändamål. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som behövs för att se till att denna bestämmelse tillämpas.

Or. en